

Déclaration de confidentialité et de protection des données

PRÉAMBULE

Transvoirie SA (ci-après, la « **Société** ») accorde une attention particulière aux questions de confidentialité et de protection des données.

La présente Déclaration de confidentialité et de protection des données (ci-après, la « **Déclaration** ») a pour objectif de décrire la manière dont les Données Personnelles de toutes les personnes concernées par les activités de la Société (ci-après, les « **Personnes concernées** ») sont traitées par cette dernière en lien avec le site Internet < <https://www.mapoubelle.ch/> > (ci-après, le "**Site Internet**"), les pages de la Société ou d'autres sociétés du groupe Helvetia Groupe Environnement SA sur les réseaux sociaux LinkedIn, Instagram et Facebook (ci-après, les "**Réseaux sociaux**") ou les communications par courriels (p.ex. courriels publicitaires ou newsletters ; ci-après, les « **Courriels** »). En outre, elle fait état des droits des Personnes concernées quant à leurs données personnelles.

Par l'intermédiaire de la présente Déclaration, les Personnes concernées sont informées de la collecte et du Traitement de leurs Données Personnelles.

Lorsque des Données Personnelles relatives à des tiers sont transmises à la Société par les Personnes concernées, il est présumé que les Personnes concernées à l'origine de la transmission en cause sont autorisées à transmettre lesdites Données Personnelles, et que ces dernières sont exactes. Par la transmission, les Personnes concernées confirment cette présomption.

La Société est également amenée à traiter des Données Personnelles à partir de votre navigateur Internet, généralement sous la forme de cookies ou d'autres technologies similaires. Des informations complémentaires sont disponibles dans la [Politique en matière de cookies et de technologies similaires](#) (ci-après, la « **Politique** »).

1. DÉFINITIONS

- 1.1. Données Personnelles : Toutes les informations concernant une personne physique identifiée ou identifiable. Une personne est considérée comme identifiable si elle peut être identifiée, directement ou indirectement, notamment par référence à un identifiant tel qu'un nom, un numéro d'identification, des données de localisation, un identifiant en ligne (adresse IP) ou à un ou plusieurs éléments spécifiques propres à l'identité physique, physiologique, génétique, psychique, économique, culturelle ou sociale.
- 1.2. Données Personnelles Sensibles : Données Personnelles concernant les opinions ou activités religieuses, philosophiques, politiques ou syndicales, les données relatives à la santé, à la sphère intime ou à l'origine raciale ou ethnique, les données génétiques, les données biométriques identifiant de manière univoque une personne physique, les données relatives aux poursuites, procédures ou sanctions administratives et pénales, et les données relatives aux mesures d'aide sociale.
- 1.3. Traitement : Toute opération relative à des Données Personnelles, quels que soient les moyens et procédés utilisés, notamment la collecte, l'enregistrement, la conservation, l'utilisation, la modification, la communication, l'archivage, l'effacement ou la destruction de Données Personnelles.

- 1.4. Responsable du Traitement : La personne privée (physique ou morale) qui, seul ou conjointement avec d'autres, détermine les finalités et les moyens du Traitement de Données Personnelles.
- 1.5. Sous-traitant : La personne privée (physique ou morale) qui traite des Données Personnelles pour le compte du Responsable du Traitement.

2. TYPES DE DONNÉES PERSONNELLES COLLECTÉES ET TRAITÉES PAR LA SOCIÉTÉ

2.1. La Société collecte et traite certaines Données Personnelles des Personnes concernées, en particulier :

- Les informations relatives à la Personne concernée et coordonnées de contact (p. ex. nom et prénom, date de naissance, nom de la société, adresses postales, y compris adresses de livraison et de facturation, postale de facturation ville/pays, adresse e-mail, numéro de téléphone portable, numéro de client, adresse IP, etc.) ;
- Les informations relatives aux services offertes par la Société (numéro et contenu des commandes, informations relativement au paiement, à la livraison et à d'éventuels incidents, etc.) ;
- Les informations relatives aux moyens de paiement (p.ex. coordonnées bancaires ou numéro de carte, nom du titulaire de la carte, relevé de compte, etc.) ;
- Les informations relatives aux activités des Personnes concernées sur le Site Internet, sur les Réseaux sociaux, dans les Courriels ou via le formulaire de contact (p.ex. date et heure des activités, adresse IP, navigateur internet et système d'exploitation utilisés, langue, URL de provenance, URL visités, cookies, commentaires et publications, pseudonyme ou adresse de connexion, adresse IP, etc.) ;
- Tout autre document et Donnée Personnelle collectée par la Société dans le cadre de la négociation, de la conclusion et de l'exécution de ses obligations contractuelles envers ses clientes et clients.

2.2. La Société ne traite pas de Données Personnelles Sensibles.

3. RESPONSABLE DU TRAITEMENT

3.1. Transvoirie SA, c/o Helvetia Environnement Holding SA, sise Avenue industrielle 14, 1227 Carouge, agit en qualité de Responsable du Traitement relatif aux Traitements des Données Personnelles des Personnes concernées.

4. FINALITÉ ET BASE DU TRAITEMENT

- 4.1. La Société traite les Données Personnelles aux fins de lui permettre de conclure des contrats relatifs aux solutions qu'elle propose, d'améliorer ses offres de solutions, de procéder à des opérations de marketing et de prospection, de recruter, et de respecter ses obligations légales, contractuelles et, lorsque pertinent, réglementaires (ci-après, la « **Finalité du Traitement** »).
- 4.2. La Société ne traite les Données Personnelles que dans le strict respect de la Finalité du Traitement.

5. PRISE DE DÉCISIONS AUTOMATISÉES ET PROFILAGE

5.1. Les Données Personnelles des Personnes concernées ne font pas l'objet d'une prise de décision automatisée et aucun profilage n'est établi par la Société.

6. MOTIFS JUSTIFICATIFS POUR LE TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES

- 6.1. Le Traitement des Données Personnelles est fondé sur la relation contractuelle ou précontractuelle entre la Société et les Personnes concernées, sur l'intérêt prépondérant de la Société à traiter les Données Personnelles et/ou sur des exigences légales.

7. SOURCE DE LA COLLECTE DES DONNÉES PERSONNELLES

- 7.1. Les Données Personnelles sont traitées par la Société sur la base des informations qui lui sont fournies directement par les Personnes concernées ou par une personne ou une entité tierce dument habilitée pour ce faire, ou collectées automatiquement par la Société lors de la visite du Site Internet (p.ex. grâce aux cookies et technologies similaires tels que définis dans la [Politique](#)).

8. COMMUNICATIONS ET SOUS-TRAITANCE DES DONNÉES PERSONNELLES

A. Communication à des tiers

- 8.1. La Société peut être amenée à communiquer des Données Personnelles à des tiers. Sont en particulier visés :

- Les autres sociétés appartenant au groupe détenu par Helvetia Groupe Environnement SA ;
- Les fournisseurs des services d'exploitation et/ou d'hébergement du Site Internet ;
- Les fournisseurs de services relatifs à l'envoi de courriels (p.ex. : de newsletters) ;
- Les fournisseurs de services de paiement ;
- Les autorités et autres organismes officiels.

- 8.2. La communication de Données Personnelles au sens du chiffre 8.1 est réalisée dans le strict respect des prescriptions de la Loi fédérale sur la protection des données (ci-après, « **LPD** »).

B. Sous-traitance

- 8.3. La Société peut donner à certains partenaires contractuels, agissant en qualité de Sous-traitants, accès à des Données Personnelles. Ces Sous-traitants contribuent au bon fonctionnement des services fournis par la Société.

- 8.4. La communication des Données Personnelles à des Sous-traitants est réalisée dans le strict respect des prescriptions de la LPD, soit dans le respect des conditions cumulatives suivantes : (i) le Traitement est prévu par une base légale ou par un contrat, (ii) la Société est légitimée à traiter elle-même les Données Personnelles et (iii) aucune obligation légale ou contractuelle de garder le secret ne l'interdit.

- 8.5. La Société peut notamment donner accès aux Données Personnelles des Personnes concernées à des Sous-traitants fournissant les services suivants :

- Les services informatiques ;
- Les services de commerce électronique ;
- Les services de paiement ;
- Les services comptables.

- 8.6. Ces Sous-traitants ont leur siège en Suisse ou en France.

- 8.7. Les tiers traitent les Données Personnelles pour le compte de la Société et uniquement sur instruction de cette dernière. Ils sont tenus de s'engager contractuellement à protéger les Données Personnelles au moyen de procédures similaires à celles de la Société et telles que présentées au sein de la présente Déclaration, ainsi que d'offrir des garanties suffisantes à cet égard.

9. COMMUNICATION TRANSFRONTIÈRE DES DONNÉES PERSONNELLES

- 9.1. La Société ne communique pas de Données Personnelles des Personnes Concernées en dehors de la Suisse ou de la France.

10. CONSERVATION DES DONNÉES PERSONNELLES

- 10.1. La Société conserve les Données Personnelles aussi longtemps que ces données sont utiles pour la réalisation de la Finalité du Traitement, ou que leur conservation est requise par le droit applicable.
- 10.2. La Société héberge les Données Personnelle en France.

11. GESTION DES DONNÉES PERSONNELLES ET NOTIFICATION EN CAS DE VIOLATION DES DONNÉES PERSONNELLES

- 11.1. La Société met en œuvre les mesures organisationnelles et techniques appropriées afin d'assurer une sécurité adéquate des Données Personnelles et de prévenir toute exposition ou divulgation non-autorisée de ces dernières.
- 11.2. Toute fuite ou atteinte aux Données Personnelles ou tout soupçon de fuite ou d'atteinte aux Données Personnelles sera géré(e) conformément aux exigences légales.
- 11.3. En cas de violation ou fuite de Données Personnelles, la Société (i) informera rapidement les Personnes concernées, dans la mesure où cela est nécessaire et techniquement faisable, (ii) informera au besoin les autorités compétentes, cela conformément au droit applicable et (iii) coopérera, le cas échéant, avec les Personnes concernées et/ou les autorités devant éventuellement être saisies pour enquêter et résoudre l'incident.

12. DROITS DES PERSONNES CONCERNÉES

- 12.1. Dans les limites des prescriptions légales applicables, les Personnes concernées ont notamment les droits suivants :
- Droit d'accès à leurs Données Personnelles ;
 - Droit d'opposition à ce que leurs Données Personnelles soient communiquées, si elles rendent vraisemblable un intérêt digne de protection ;
 - Droit à ce que la Société s'abstienne de procéder à un Traitement illicite des Données Personnelles ;
 - Droit à ce que la Société supprime les effets d'un Traitement illicite des Données Personnelles ;
 - Droit à ce que la Société constate le caractère illicite d'un Traitement des Données Personnelles ;

- Droit à ce que la Société répare les conséquences d'un Traitement illicite des Données Personnelles ;
- Droit à la mise à jour (rectification) des Données Personnelles, étant précisé qu'elles disposent également du droit à la publication ou à la communication à des tiers de la rectification ou la décision y relative ;
- Droit à la destruction des Données Personnelles ;
- Droit au retrait du consentement, le cas échéant et dans les limites du droit applicable. Il sied toutefois de préciser qu'un tel retrait ne remet pas en cause la licéité du Traitement réalisé antérieurement audit retrait et fondé sur le consentement.

12.2. La Société peut demander aux Personnes concernées de prouver leur identité avant de répondre à une requête fondée sur les droits précités ou liée d'une quelconque autre façon aux Données Personnelles de ces dernières.

12.3. Les Personnes concernées conservent en outre le droit de saisir toute autorité compétente si elles considèrent que leurs Données Personnelles ne sont pas traitées en conformité avec la LPD et/ou tout autre droit applicable.

13. MODIFICATION DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE PROTECTION DES DONNÉES

13.1. La Société se réserve le droit de modifier la présente Déclaration en tout temps et sans notification préalable, en diffusant par les canaux appropriés une nouvelle version de la Déclaration.

14. QUESTIONS

14.1. En cas de question liée à la présente Déclaration, toute Personne concernée peut s'adresser à la Société, par courrier à l'adresse postale Transvoirie SA, c/o Helvetia Environnement Holding SA, Avenue industrielle 14, CP 1121, 1227 Carouge, Suisse, ou par courriel à l'adresse suivante : privacy@helvetia-environnement.ch.

[Version du 26.02.2026]

* * *